







July 2004

Solito 9

Dit is een van de mooiste kunukuhuizen van Aruba. Tegenwoordig is het gebied dicht bebouwd, maar het erf met rondscharrelende kippen en de piedra pa muli di maishi achter het huis herinneren nog aan het vroegere landleven. Dit stond in het teken van de aloëcultuur. Vanwege de verkoelende wind en het verre uitzicht stonden in dit hooggelegen gebied al vroeg in de 19de eeuw buitenhuisjes. Dit kunukuhuis stond hier al vóór 1911. De oudste delen, zoals het kernhuis, zijn nog van breuksteen. De jongere zijn na 1930 van beton en cement gemaakt.

Solito 9

Esaki ta un di e casnan antiguo di mas bunita cu Aruba conoce. Awendia e area ta yen di cas den dje, pero e sabana cu galiñanan Arubiano y e piedra di mula maishi patras di e cas, ainda ta recorda e temponan di cunucu di antes. Esaki tabata den e cuadra di e cultura di haloe. Pa motibo di e biento refrescante y e bista panoramico, ya caba na comienso di siglo 19 tabata tin casnan akiriba. E cas di cunucu aki tabata akinan ya prome cu 1911. E partinan mas bieu, manera e parti central di e cas, ainda ta di piedra basha. Esunnan mas recien di despues di 1930 ta traha di concret y cement.

Solito 9

This is one of the most beautiful cunucu-houses of Aruba. Nowadays the area is densely built-up, but the grounds with free-range chickens and the typical corn grindstone behind the house, still remind us of the old country life. The aloe-cultivation was in the centre of it all. Because of the cooling breeze and the far view, soon many country houses were built in this place high up in the region in the early 19th century. This cunucu dwelling was here yet before 1911. The older parts, like the main house, are still from quarry-stone. The newer ones were built after 1930 from concrete and cement.

week	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
27					1	2	3
28	4	5	6	7	8	9	10
29	11	12	13	14	15	16	17
30	18	19	20	21	22	23	24
31	25	26	27	28	29	30	31

